



*Perfetto equilibrio  
tra creatività e tradizione  
Perfect balance  
between creativity and tradition*

**( paint )**

**indice**

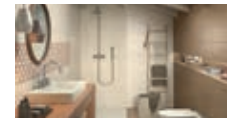
contents / sommaire / Inhalt  
índice / содержание



**carattere  
armonico**

harmonic personality / caractère  
harmonieux / harmonische  
ästhetik / caractère armonioso  
гармоничный характер

**grigio**  
pag. 5



**tonalità  
naturale**

natural shade / tonalité  
naturelle / natürliches farbbild  
tonalidad natural /  
естественные тона

**avorio / sabbia**  
pag. 13



**sapore  
moderno**

modern flavour / touche  
moderne / moderne ausstrahlung  
sabor moderno /  
современный вкус

**bianco / blu**  
pag. 9



**atmosfera  
intima**

intimate atmosphere / atmoatmosphère  
intime / intimes flair  
atmosfera intima /  
уютная атмосфера

**avorio**  
pag. 17

**tech-info & plus**  
pag. 21

 **quality and  
environment**  
pag. 23



*Perfetto equilibrio  
tra creatività  
e tradizione.*

*Perfect balance  
between creativity  
and tradition.*

*Un parfait équilibre  
entre créativité et  
tradition.*

*Perfekte Balance  
aus Kreativität und  
Tradition.*

*Perfecto equilibrio  
entre creatividad y  
tradición.*

*Великолепное  
равновесие  
креативности и  
традиций.*

*Atmosfera confortevoli evocate da  
materiali effetto cemento.  
La collezione gioca su toni avvolgenti  
e rilassanti: l'alternanza di tinte unite,  
mosaici e decori geometrici completa,  
insieme alle cementine, gli spazi con  
sobria eleganza.*

Comfortable moods evoked by  
concrete-look materials.  
The collection is built around warm,  
relaxing shades: an alternation  
of whole colours, mosaics and  
geometric decors combines with  
cement tiles to complete spaces  
with tasteful elegance.

Des atmosphères confortables  
évoquées par des matières  
effet béton. La collection joue  
sur des tons enveloppants et  
relaxants: allée aux carreaux de  
ciment, l'alternance de teintes  
unies, de mosaïques et de motifs  
géométriques vient compléter les  
espaces avec une sobre élégance.

Materialien in Betonoptik schaffen  
ein komfortables Flair.  
Die Kollektion setzt auf wohliche,  
entspannende Töne. Das  
Wechselspiel von Unifarben,  
Mosaiken und geometrischen  
Dekoren betont, gemeinsam mit  
den Zementfliesen, die strenge  
Eleganz der Räume.

Atmósferas confortables  
evocadas por materiales de  
efecto cemento. La colección se  
caracteriza por sus tonalidades  
envolventes y relajantes: junto  
con la baldosas hidráulicas, la  
alternancia de colores lisos, la  
mosaicos y decoraciones  
geométricas completa los  
espacios con sobria elegancia.

Комфортная атмосфера,  
созданная материалами "под  
цемент". Коллекция играет  
мягкими и спокойными тонами:  
череда однотонных цветов,  
мозаик и геометрических  
рисунков, наряду с  
декоративной плиткой  
дополняет пространства  
сдержанной эlegantностью.



MMTK PAINT GRIGIO 20X50  
MMTU DECORO 20X50  
MM8W TREVERKAGE WHITE 10X70

(carattere armonico)



*Le cementine permettono di realizzare nuove soluzioni decorative; creano delicati grafismi che donano un armonioso impatto visivo all'ambiente.*



Cement tiles are the inspiration for new decorative solutions; they create subtle patterning to give the room an attractive visual impact.

Les carreaux de ciment permettent de réaliser de nouvelles solutions de décoration. Ils créent de délicats graphismes et confèrent au lieu une belle harmonie visuelle.



Die Zementfliesen ermöglichen neue Dekorationslösungen. Zarte Strukturen erfüllen den Raum mit Harmonie.

Las baldosas hidráulicas posibilitan la realización de nuevas soluciones decorativas; crean delicados grafismos que confieren un armonioso impacto visual al ámbito.



Декоративная плитка позволяет создавать новые решения. Она образует нежную графику, наделяющую помещение визуальной гармонией.



MMTJ PAINT BLU 20X50  
MMTQ MOSAICO 20X50  
MMTL PAINT BIANCO 20X50  
MMTW DECORO 20X50  
MMAY PLASTER GREY RT 60X60

(sapore moderno)



*I materiali si presentano nella loro veste naturale e donano agli ambienti un tocco di eleganza in più.*

Materials are presented in natural interpretations, to add that special touch of elegance to interiors.



Les matériaux se présentent dans leur aspect naturel, donnant ainsi aux espaces un supplément d'élégance.

Die naturmah wirkenden Materialien akzentuieren die Eleganz der Räume.



Los materiales se presentan en su aspecto natural y confieren a los ámbitos un toque de elegancia añadido.

Материалы представляются в их натуральном облики и придают интерьерам дополнительный штрих элегантности.



MMTF PAINT AVORIO 20X50  
MMTV DECORO 20X50  
MMTM MOSAICO 20X50  
MMTG PAINT SABBIA 20X50  
MMTN MOSAICO 20X50  
MM92 TREVERKCHARME BEIGE 10X70

(tonalità naturale)



*I colori neutri della terra si intrecciano in segni geometrici che conferiscono atmosfere rilassanti e riscaldano l'ambiente.*

Нейтральные цвета земли переплетаются в геометрических знаках, создающих спокойную атмосферу и согревающих интерьер.

Neutral, earthy colours interweave in geometric motifs that generate moods of relaxation and bestow warmth on the design scheme.

S'entrelaçant en motifs géométriques, les couleurs neutres de la terre créent des espaces relaxants et réchauffent les lieux.

Neutrale Erdtöne vereinen sich zu geometrischen Figuren, die eine entspannende, behagliche Atmosphäre verbreiten.

Los colores neutros de la tierra se entrelazan trazando signos geométricos que generan ambientes relajados y caldean el espacio.





MMTF PAINT AVORIO 20X50  
MMTT DECORO 20X50  
MM94 TREVERKCHARME BROWN 10X70

(atmosfera intima)



Contemporary features merge with references to tradition for a tastefully trendy lifestyle.

Des éléments contemporains se fondent dans les rappels de la traditions, pour un style de vie sobre et actuel.



*Elementi contemporanei si fondono con richiami della tradizione per un lifestyle sobrio e attuale.*

Современные элементы сливаются с традиционными деталями, создавая тем самым строгий и современный стиль жизни.



Moderne Elemente und Reminiszenzen an die Tradition gehen eine aktuelle Allianz ein, die auf Schlichtheit setzt.

Elementos contemporáneos y evocaciones de la tradición se funden para configurar un estilo de vida sobrio y actual.





## (quality and environment)

*Qualità per Marazzi significa qualità di prodotto, di processo e sostenibilità ambientale, attenzioni che hanno permesso all'azienda di certificare i propri sistemi e i propri prodotti. La qualità ecologica dell'intero ciclo industriale parte dalle materie prime estratte da cave che operano nel rispetto delle direttive ambientali per la tutela dell'habitat. Durante il processo di produzione Marazzi adotta sistemi di raccolta e riutilizzo degli scarti e delle acque di lavorazione, limitando così il consumo di risorse naturali. Le emissioni in atmosfera di tutte le fasi vengono controllate con idonei sistemi di abbattimento, non sono presenti scarichi di acque industriali e, grazie al recupero del calore e all'autoproduzione di energia, i consumi energetici risultano ottimizzati. Infine i rifiuti prodotti vengono raccolti e inviati al recupero presso aziende autorizzate. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.*

For Marazzi, quality means quality of product, process and environmental sustainability, priorities that have enabled the firm to certify its systems and products. The environmental quality of the entire industrial cycle starts from the raw materials, taken from quarries that operate in accordance with environmental directives on habitat protection. During the production process, Marazzi uses systems that collect and reuse waste and processing water to limit the consumption of natural resources. Atmospheric emissions from all phases are controlled by means of suitable scrubbing systems, no industrial effluents are discharged, and heat recovery and in-house energy generation optimise energy consumption. Last but not least, the waste produced is collected and sent for recovery by authorised firms. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Le mot « Qualité » pour Marazzi signifie qualité de produit, qualité de processus et durabilité environnementale, autant de caractéristiques qui ont permis à la société de certifier ses systèmes et ses produits. La qualité écologique du cycle industriel commence par l'extraction des matières premières dans des carrières qui respectent les directives en matière d'environnement. Dans le cadre de son procédé de fabrication, Marazzi réduit sa consommation des ressources naturelles en collectant et en recyclant les déchets et les eaux d'usinage. À toutes les étapes de la production, les émissions dans l'atmosphère sont réduites par des dépoussiéreurs. Les eaux industrielles ne sont pas rejetées dans l'environnement, et les consommations d'énergie sont optimisées par des récupérateurs de chaleur et par une production autonome d'électricité. Enfin, les déchets de production sont recueillis, puis recyclés par des entreprises autorisées. En collaboration avec les ingénieurs et les architectes, Marazzi conçoit et met en œuvre des extraordinaires systèmes en céramique, en mesure d'améliorer la qualité de vie des gens ainsi que leur rapport avec l'environnement qui les entoure.

Qualität schließt bei Marazzi Produkt, Prozess und Umwelt gleichermaßen ein. Die Zertifizierungen der Systeme und Produkte tragen diesem Grundsatz Rechnung. Die Umweltqualität des gesamten Produktionsprozesses beginnt bei den Rohstoffen, die unter Einhaltung der Umweltrichtlinien zum Schutz des natürlichen Habitats in Gruben und Steinbrüchen abgebaut werden. Im Produktionsprozess setzt Marazzi Systeme für die Sammlung und Wiederverwendung der Betriebsabfälle und -abwässer ein, um die natürlichen Ressourcen zu schonen. Die Emissionen in die Atmosphäre werden in allen Prozessschritten mit geeigneten Systemen reduziert, es sind keine Industrieabwasserleitungen vorhanden und der Energieverbrauch wird durch die Wärmerückgewinnung und die Eigenproduktion von Energie optimiert. Die Produktabfälle werden gesammelt und bei autorisierten Unternehmen entsorgt. Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die zur Verbesserung der Lebensqualität des Menschen und seines Verhältnisses zur Umwelt beitragen.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos. La calidad ecológica del conjunto del ciclo industrial arranca de las materias primas, extraídas de canteras que operan cumpliendo las directivas medioambientales para la salvaguardia del hábitat. A lo largo del proceso productivo Marazzi aplica sistemas de recogida y reutilización de los residuos y de las aguas de la elaboración, limitando de este modo el consumo de recursos naturales. Las emisiones a la atmósfera, en todas y cada una de las fases, son controladas por medio de unos adecuados sistemas de abatimiento; no se dan vertidos de aguas industriales y, gracias a la recuperación del calor y a la autoproducción de energía, el consumo energético se ve optimizado. Para terminar, los residuos generados se recogen y se envían a centros de reciclaje de empresas autorizadas para tal cometido. Marazzi, codo con codo con ingenieros y arquitectos, proyecta y fabrica sistemas de cerámica innovadores capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el medio ambiente que las rodea.

Для Marazzi качество обозначает качество продукции и производственных процессов, а также экологическую рациональность. Благодаря вниманию, уделенному этим вопросам, компания добилась сертификации своих систем и продукции. Экологическое качество всего производственного цикла начинается с сырья, добываемого в карьерах, в которых соблюдаются экологические директивы в области защиты среды обитания. Во время производства Marazzi использует системы сбора и повторного применения отходов и технологической воды, ограничивая тем самым потребление природных ресурсов. Выбросы в атмосферу на всех этапах контролируются эффективными очистными системами, исключен сброс промышленной воды, а благодаря повторному использованию тепла и самостоятельному производству энергии оптимизируется потребление энергии. Наконец, образующиеся отходы собираются и направляются на переработку в авторизованные компании. Сотрудничая с инженерами и архитекторами, Marazzi разрабатывает и выпускает инновационные керамические системы, направленные на улучшение качества жизни людей и их отношение с окружающей их средой.



Marazzi Green

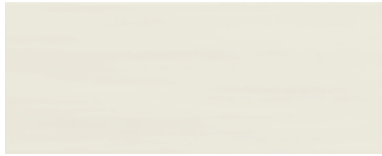
# (paint)

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA / WHITE BODY WALL TILE  
CARREAUX DE MUR EN PÂTE BLANCHE / WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN  
REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA / ОБЛИЦОВОЧНАЯ ПЛИТКА БЕЛОЙ ПАСТЫ

## 20X50



Conforme/According to/Conforme  
Gemäß/Conforme/Соответствует  
**UNI EN 14411 - L BIII**



**MMTL PAINT BIANCO 20X50**



**MMTF PAINT AVORIO 20X50**



**MMTK PAINT GRIGIO 20X50**



**MMTG PAINT SABBIA 20X50**



**MMTJ PAINT BLU 20X50**



**MMTH PAINT ROSSO 20X50**

RIF. BIANCO



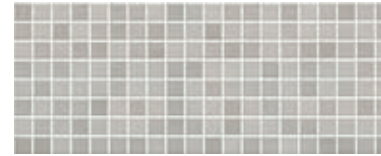
**MMTS MOSAICO 20X50\***

RIF. AVORIO



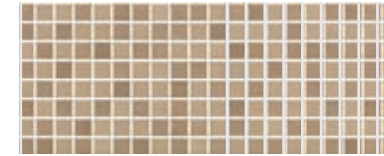
**MMTM MOSAICO 20X50\***

RIF. GRIGIO



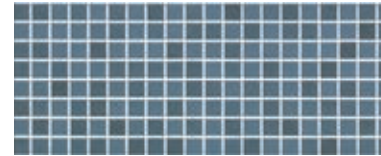
**MMTR MOSAICO 20X50\***

RIF. SABBIA



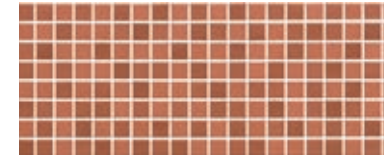
**MMTN MOSAICO 20X50\***

RIF. BLU



**MMTQ MOSAICO 20X50\***

RIF. ROSSO



**MMTP MOSAICO 20X50\***

\*Mosaico preinciso da stuccare  
\*Pre-cut mosaic, grout required  
\*Mosaïque prédécoupée à jointoyer  
\*Mosaikfliese, mit Verfugung  
\*Mosaico pregrabado que hay que estucar  
\*Мозаика с предварительной гравировкой  
\*Пропиленная мозаика подлежащая затирке

# (paint)

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA / WHITE BODY WALL TILE  
 CARREAUX DE MUR EN PÂTE BLANCHE / WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN  
 REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA / ОБЛИЦОВОЧНАЯ ПЛИТКА БЕЛОЙ ПАСТЫ

RIF. GRIGIO / BLU



MMTU DECORO 20X50

RIF. GRIGIO / BLU



MMTW DECORO 20X50

RIF. SABBIA



MMTT DECORO 20X50

RIF. SABBIA / ROSSO



MMTV DECORO 20X50

IMBALLI PACKING EMBALLAGES VERPACKUNGEN EMBALAJES УПАКОВКИ	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Om Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Om Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Dicke Epaisseur Espesor Толщина	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Om Mq Mq Кв. м	Kg Kr	
20x50	14	1,40	21,05	48	67,20	1.010,47	8,5	20x50 Decoro (MMTW-MMTV)	4	0,40	6,11
20x50 Mosaico	14	1,40	21,05	48	67,20	1.010,47	8,5				
20x50 Decoro (MMTU-MMTT)	14	1,40	21,05	48	67,20	1.010,47	8,5				

## paint

FONDI / BASES / FONDS  
 GRUNDFLIESEN / FONDOS  
 ОБОИНАЯ ПЛИТКА



PAINTE  
BIANCO



PAINTE  
GRIGIO



PAINTE  
BLU



PAINTE  
ROSSO



PAINTE  
SABBIA



PAINTE  
AVORIO

PAVIMENTI ABBINATI / MATCHING FLOOR TILES / REVÊTEMENTS DE SOL POUVANT ÊTRE ASSORTIS / KOMBINIERBARE BODENBELÄGE / PAVIMENTOS COMBINABLES / СОЧЕТАЮЩИЕСЯ НАПОЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

DENVER	BEIGE			GREY		BEIGE
PROGRESS	BLACK	ANTRACITE BLACK	GRAY	BROWN BLACK		HAZELNUT BROWN
MIDTOWN	ANTHRACITE	ANTHRACITE	WHITE	ANTHRACITE		BEIGE
SPAZIO	BLACK	BLACK	GRAY	MOCHA		MOCHA
PLANET	BIANCO	BIANCO	BIANCO MARRONE	AVORIO TORTORA MARRONE	TORTORA	AVORIO TORTORA MARRONE
HORIZON	BEIGE BROWN	GREY	WHITE GREY BEIGE	WHITE ALMOD BEIGE	ALMOD BEIGE	WHITE ALMOD BEIGE
HABITAT	BROWN		BROWN	WHITE		WHITE
TREVERKAGE	WHITE GREY ANTHRACITE	GREY ANTHRACITE	GREY	BEIGE	BEIGE BROWN	WHITE BEIGE
TREVERKCHARME	WHITE GREY BROWN	GREY	WHITE GREY	WHITE GREY TAUPE	BEIGE BROWN	BEIGE BROWN
TREVERKEVER	ASH MUSK	ASH	ASH CLOVE	NATURAL MUSK	NATURAL CLOVE	NATURAL CLOVE MUSK
TREVERKWAY	FRASSINO		QUERCIA FRASSINO	QUERCIA	QUERCIA	ACERO BETULLA OLMO
TREVERKMADE	CREAM COGNAC FUMÉ	CREAM FUMÉ	CREAM CARMEL FUMÉ	CREAM COGNAC CARMEL		CREAM COGNAC CARMEL
TREVERKMOOD	TIGLIO ROVERE	NOCE MOGANO	TIGLIO NOCE MOGANO	TIGLIO ROVERE	FAGGIO	TIGLIO FAGGIO ROVERE

# ( simbologia )

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Rivestimento matt  
Matt wall tiling  
Revêtement de mur mat  
Wandverkleidung - matt  
Revestimiento mate  
Матовая облицовка



Monocottura  
Single-fired tiles  
Monocuisson  
Einbrand  
Monosocesión  
Плитка однократного обжига

03.2016

La riproduzione dei colori è approssimativa.  
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate.  
The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.  
Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.  
Farbwiedergabe unverbindlich.

Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.  
Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa UNI-EN

Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard

Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante

Da alle Symbole rein indikativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt

Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente

Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься с соответствующим и специальным стандартом UNI-EN.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se reservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun preavis, meme partiellement, les elements des systemes presentes dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.





**MARAZZI** 

**MARAZZI GROUP S.R.L.  
A SOCIO UNICO**

VIALE REGINA PACIS, 39  
41049 SASSUOLO (MO)  
ITALY

T // +39 0536 860800  
F // +39 0536 860644  
E // [INFO@MARAZZI.IT](mailto:INFO@MARAZZI.IT)  
[WWW.MARAZZI.IT](http://WWW.MARAZZI.IT)